
Le charbonnier. Le chœur des peleurs d'Ardenne. .

Numéro d'inventaire : 2012.02146 (1-2)

Type de document : disque

Éditeur : Coopérative de l'enseignement laïc (Cannes)

Date de création : 1940 (vers)

Collection : Disque CEL ; 508

Description : Objet composé d'une pochette en papier, d'un disque phonogramme 78 T rigide et d'un feuillet.

Mesures : diamètre : 25 cm

Notes : (1) Disque. Face 1 : Le charbonnier : chant populaire. Face 2 : Le chœur des peleurs d'Ardenne : chant folklorique ardennais. Interprètes : Élèves des écoles de filles (rue Servan à Paris) et garçons (Rosny-sous-Bois) (chant) ; accompagnement de piano. (2) Feuillet.

Mots-clés : Musique, chant et danse

Filière : Élémentaire

Niveau : Élémentaire

Autres descriptions : Langue : Français

Nombre de pages : n.p.

Commentaire pagination : 4 p.



Coopérative de l'Enseignement Laïc - CANNES a.-m.

DISQUE C. E. L. N° 508

LE CHARBONNIER

(CHANT POPULAIRE)

Chant alterné pour filles et garçons

Exécuté par les élèves des Ecoles de filles de la rue Servan à Paris
et des Ecoles de garçons de Rosny-sous-Bois (Seine)

Filles

Dis - moi bon charbon-nier . Com

bien vends-tu ta brai.... se? Dis-moi bon charbon-nier Com.

Garçons

bien vends-tu ta brai - se? Eh! Ma - dam' je

la vends quinze francs avec mon cœur que j'mets de.

dans - Eh! Ma-dam' je la vends quinze

francs avec mon cœur que j'mets de-dans.

I

Dis-moi, bon charbonnier
Combien vends-tu ta braise ? } bis
Eh! Madam' je la vends quinze francs } bis
Avec mon cœur que j' mets dedans }

II

Dis-moi bon charbonnier
Combien veux-tu rabattre ? } bis
Eh! Madam' je rabats cent écus } bis
Quant à mon cœur il n'y est plus }

III

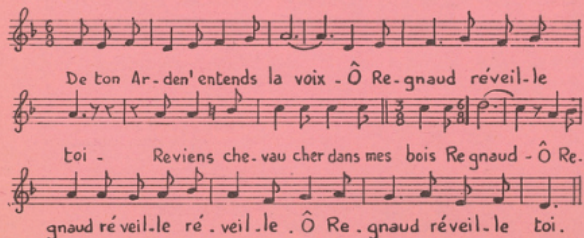
Dis-moi, bon charbonnier }
Que ta chemise est noire } bis
Elle est noir' les laveus' s de Paris }
N'ont pas voulu la reblanchi' } bis

IV

Dis-moi, bon charbonnier }
Que ta culotte est noire } bis
Elle est noir' c'est l'état du métier }
Qui fait vivre le charbonnier } bis

CHANT DES PELEURS D'ARDENNES

Exécuté par les élèves de l'Ecole de garçons
de Rosny-sous-Bois (Seine)



I

De ton Ardenne entends la voix
O Regnaud réveille-toi
Reviens chevaucher dans mes bois
Regnaud !
O Regnaud réveille, réveille
O Regnaud réveille-toi !

II

Large d'épaule et fin de corps
O Regnaud réveille-toi
Depuis mille ans en mâle mort
Regnaud !
O Regnaud réveille, réveille
O Regnaud réveille-toi !

III

J'ai semé ton grand lit de flors
O Regnaud réveille-toi
Belle Ardenne t'aime d'amor
Regnaud !
O Regnaud réveille, réveille
O Regnaud réveille-toi !

IV

Prends ta manique et ton pelloi
O Regnaud réveille-toi
Les sangliers foncent sur moi
Regnaud !
O Regnaud réveille, réveille
O Regnaud réveille-toi !

LE CHARBONNIER

Chanté par filles et garçons peut-être de ce fait utilisé
dans les écoles rurales dont la majorité est mixte.

Ce chant peut-être, lors d'une fête, mimé et s'intégrer
dans un spectacle.

Les enfants chantent : chœur des charbonniers, chœur
des dames. Tandis qu'un couple joue et mime le chant.

LE CHŒUR DES PELEURS D'ARDENNES

Ce chant, sans doute chant de troubadour parvenu jus-
qu'à nous plus ou moins déformé; peut s'étudier comme
illustration de l'époque de la chevalerie, le Regnaud dont il
est question étant le Renaud de "Les quatre fils Aymon".

Notes.

PELEUR signifiait LABOUR au Moyen-Age.

REGNAUD, ou RENAUD, cousin de Roland, héros de la légende
« Chanson des Quatre Fils Aymon ».

MANIQUE : sorte de gant dont on protégeait ses mains pour
labourer.

PELLOI ou PELLOIR : partie de la charrue en forme de pelle,
qui écarte la terre.